

# **Сам себе адаптатор: учимся создавать доступные книги для детей с ОВЗ**

Мастер-класс подготовила:  
**Агеева Светлана Викторовна,**  
учитель-логопед МБОУ СОШИ

28.03.2025



连云港  
連雲港





# Дерево знаний. Общая картина.



**- Я новичок в этой теме**



**- Я знаю что-то, но хотел бы узнать больше**




**- Я хорошо знаком с темой, могу поделиться опытом**

# Теоретические основы патриотического воспитания

**Патриотическое воспитание** — это целенаправленный процесс формирования у личности патриотических чувств, убеждений, взглядов и ценностей, готовности к служению Отечеству.







## Цели и задачи патриотического воспитания детей с ОВЗ:

**Формирование любви к Родине:** знакомство с историей, культурой, традициями и природой родного края.

**Воспитание уважения к государственным символам:** гербу, флагу, гимну.

**Формирование чувства гордости за свою страну:** достижения в науке, культуре, спорте.

**Воспитание гражданственности и ответственности:** уважение к законам, участие в общественной жизни.

# Что такое адаптированная книга?

**Адаптированная книга для детей с ОВЗ** – это специальное издание, которое учитывает особенности восприятия и понимания информации детьми с ОВЗ.



# Адаптация литературы для детей с ОВЗ: основные принципы и методы адаптации

## Принципы адаптации:

- **Упрощение текста** (использование коротких предложений, простых слов).
- **Замена сложных слов и выражений на более понятные.**
- **Визуализация** (использование иллюстраций, фотографий, символов).
- **Тактильное сопровождение** (использование рельефных рисунков, текстурных материалов).
- **Использование аудиоформата** (запись текста, звуковые эффекты).



# Особенности восприятия и понимания литературных текстов детьми с различными видами ОВЗ

**Дети с нарушением интеллекта:** требуется упрощение текста, использование коротких предложений, наглядных иллюстраций, конкретных примеров.


**Дети с нарушением зрения:** необходимы аудиокниги, крупный шрифт, тактильные иллюстрации.

**Дети с нарушением слуха:** использование визуальных материалов, сурдоперевода, упрощенного языка.

**Дети с нарушением речи:** использование интерактивных методов, игровых форм, визуальной поддержки.

**Дети с расстройствами аутистического спектра:** чёткая структура текста, предсказуемый сюжет, визуализация информации.





# Критерии адаптированной литературы для патриотического воспитания детей с ОВЗ

**Доступность:** Учет особенностей восприятия и понимания детей с различными видами ОВЗ.

**Содержательность:** Соответствие содержанию патриотического воспитания, отражение истории, культуры, ценностей страны.

**Наглядность:** Использование иллюстраций, схем, таблиц, других визуальных материалов.

**Эмоциональность:** Вызывание положительных эмоций, формирование чувства гордости за свою страну.

**Воспитывающий характер:** Формирование нравственных качеств, гражданской позиции, готовности к служению Отечеству.

**Адаптированный язык:** Простой, понятный, без сложных метафор и абстрактных понятий.

# Примеры адаптированных литературных произведений

**Адаптированные версии народных сказок и былин:** Сказки и былины, отражающие национальный характер, ценности и традиции русского народа.

**Пример:** Адаптировать былинку об Илье Муромце. Упростить язык, разбить текст на короткие предложения, добавить иллюстрации.

Патриотический акцент: Подчеркнуть силу духа и преданность Родине русского богатыря. Обсудить, как Илья Муромец защищал свою землю от врагов. Можно использовать тактильные материалы (например, кольчугу) для лучшего понимания образа.

Для детей с РАС: Использовать визуальные расписания для предсказуемости занятия.

Для детей с нарушениями слуха: Использовать жестовый язык при рассказывании былины.

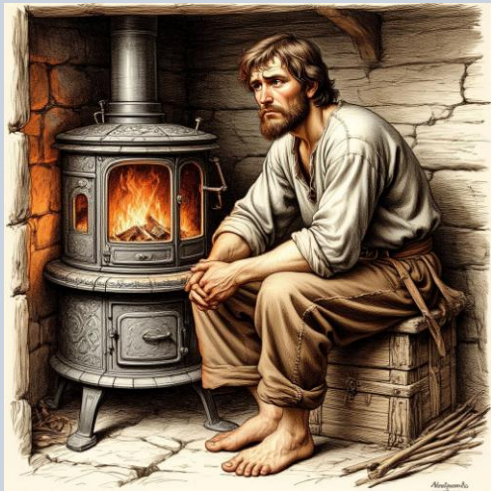
## Адаптация былины об Илье Муромце:

Упростить язык: Заменить архаизмы и устаревшие выражения на современные аналоги.


Разбить текст на короткие предложения: Это сделает текст более легким для восприятия.

Идея для иллюстрации: Илья сидит на печи, выглядит грустным и неподвижным.

### Пример адаптации (небольшой отрывок):

Оригинальный текст:	Адаптированный текст:	Иллюстрация:
Как во славном городе во Муроме, Во селе Карачарове, Жил-был Илья Муромец, Крестьянский сын. Сидел Илья сиднем тридцать лет и три года, Не владел ни руками, ни ногами.	В городе Муроме, в селе Карачарове жил Илья Муромец. Он был крестьянским сыном. Илья не мог двигаться. Он сидел дома 33 года. Его руки и ноги не работали.	





# Примеры адаптированных литературных произведений


## Сказки и рассказы о героях Великой Отечественной войны:

Адаптированные версии рассказов о подвигах советских солдат, медсестер, партизан.

**Пример:** Взять небольшой рассказ о детях войны и адаптировать его. Упростить сюжет, выделить ключевые моменты, сделать акцент на героизме и стойкости.

Патриотический акцент: Рассказать о подвигах простых людей, которые помогали фронту, о детях, работавших на заводах и в полях. Обсудить, почему важно помнить о войне и чтить память погибших.

Для детей с нарушениями зрения: Использовать аудиозаписи рассказов и тактильные иллюстрации.



Упростить сюжет: Убрать лишние детали и сосредоточиться на основных событиях.

Выделить ключевые моменты: Подчеркнуть самые важные сцены и эмоции.

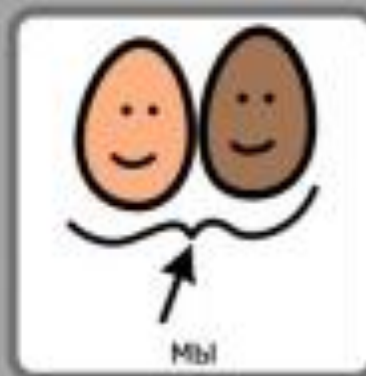
Сделать акцент на стойкости и героизме: Использовать язык, который подчеркивает силу духа и мужество детей.

### **Пример адаптации (небольшой отрывок):**

<b>Оригинальный текст:</b>	<b>Адаптированный текст:</b>
Маленькая Аня помнила лишь обрывки довоенной жизни: запах пирогов от бабушки, летний дождь в саду, мамину колыбельную. Война ворвалась внезапно, оставив после себя лишь пепел и страх. Аня потеряла родителей и оказалась в детском доме, где голод и холод стали ее постоянными спутниками.	Аня помнила немного о мирной жизни. Пирог бабушки, летний дождь, мамина песня... Но война пришла внезапно. Она принесла страх и разрушения. Аня потеряла родителей. Она жила в детском доме. Там было холодно и голодно. Но Аня не сдавалась. Она верила в лучшее.









Утром



проходят



военные



парады.





Люди



идут

и



несут



портреты



дедушек

и



бабушек,





воевавших

за



Победу.



Это



Бессмертный полк.

А



над





НИКТО НЕ ЗАБЫТ,  
НИЧТО НЕ ЗАБЫТО!



# Примеры адаптированных литературных произведений

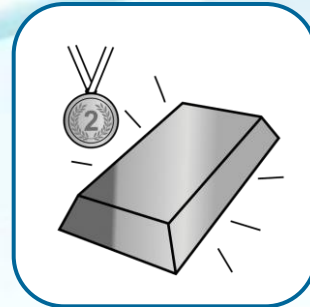
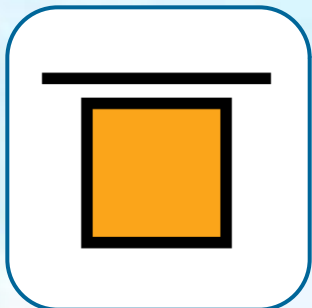
**Стихи и песни о Родине:** Простые и понятные стихи и песни, посвященные природе, истории, культуре России.

## **Адаптация стихотворений о Родине:**

Пример: Взять стихотворение о природе России (например, «Белая береза» Сергея Есенина) и адаптировать его. Разбить стихотворение на строфы, объяснить значение непонятных слов, подобрать иллюстрации.

Патриотический акцент: Подчеркнуть красоту родной природы, любовь к родному краю. Обсудить, какие чувства вызывает стихотворение. Можно организовать прогулку на природу и предложить детям нарисовать свои впечатления.

Для детей с ДЦП: Предусмотреть специальные приспособления для рисования.





# Примеры адаптированных литературных произведений

**Биографии выдающихся деятелей России:** Адаптированные рассказы о жизни и деятельности великих ученых, писателей, художников, полководцев.

**Адаптация рассказов о выдающихся людях России:**

**Пример: Рассказать о Юрии Гагарине. Упростить биографию, сделать акцент на его смелости и стремлении к знаниям.**

Патриотический акцент: Подчеркнуть, что Гагарин – герой России, прославивший свою страну. Обсудить, какие качества помогли ему стать космонавтом.

Для детей с ментальными нарушениями: Использовать простые схемы и карточки с изображениями для запоминания информации.






# Примеры адаптированных литературных произведений

## Адаптация современных рассказов о Родине:

**Пример:** Найти современные рассказы о путешествиях по России, о разных городах и регионах.

Патриотический акцент: Познакомить детей с разнообразием культуры и природы России. Рассказать о традициях разных народов, живущих в стране.

Интерактив: Можно организовать виртуальную экскурсию по одному из городов России или предложить детям создать свой проект о любимом месте в родном крае.



# Практическая работа: адаптация литературного произведения

Разделение участников на группы по случайному принципу.

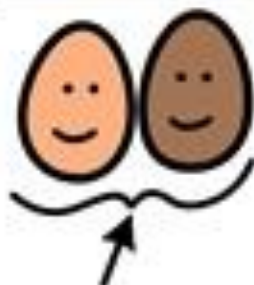
Задача группы: адаптировать отрывок для детей с ОВЗ. Использовать различные методы адаптации (упрощение текста, добавление иллюстраций, использование символов и т.д.).

Презентация результатов работы: Каждая группа представляет свой адаптированный отрывок.

# ВЛАДИМИР СТЕПАНОВ



Что



мы



Родиной

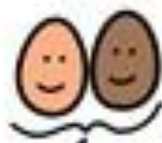


зовём?





Что



мы



Родиной



зовём?



Дом,



где



мы

с



тобой



живём.

и



берёзки,



вдоль



которых



Рядом

с



мамой



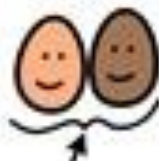
мы



идём.



Что



мы



Родиной



зовём?



Поле

с



тонким



колоском,



Наши



праздники

и



песни,



Тёплый



вечер

за



окном,





Что



мы



Родиной



зовём?



Всё,

ЧТО

В



сердце



бережём.

И



под



небом



синим-



синим



Флаг



России



над



Кремлём.





## Адаптация отрывка стихотворения В.Степанова «Что мы Родиной зовём?»

Оригинальный текст:	Адаптированный текст:	Иллюстрация:
Что мы Родиной зовём? Дом, где мы с тобой живём. И берёзки, вдоль которых Рядом с мамой мы идём.	Родина - это дом. Там я живу. Родина - берёзки. Я иду с мамой.	Картинка: дом. Картинка: я в доме. Картинка: берёзки. Картинка: мама и я идём рядом с берёзками
Что мы Родиной зовём? Поле с тонким колоском, Наши праздники и песни, Тёплый вечер за окном.	Родина - поле. Растёт колосок. Родина - праздник. Мне весело!	Картинка: поле с колосками (Стрелка, показывающая рост) Картинка: торт, шарики Картинка: Смайлик, улыбка

# Дополнительные материалы



**Рекомендации по использованию адаптированной литературы в патриотическом воспитании**

**Памятка №1: "Как адаптировать текст для детей"**

**Памятка №2: "Адаптация литературы для патриотического воспитания"**

**Адаптация стихотворения «Белая береза»  
Сергея Есенина**







задавать вопрос



спасибо